

הסתרת פניך, נבהלנו
ברגע קטן עזבתנו
תשוב אלינו ונראה פניך
אבא, קשה עלינו פרידתך

זדים נקבצו עלינו
ופרצו חומות מגדלינו
הגיענו לשמוח בשמחת התורה
קראנו ים ודרום ירשה

בנים נפרדים מאמא
ישימך אלקים כאפרים וכמנשה
ה' ישמרך מכל רע
בני, קשה עלי פרידתך

אשריך ישראל
מי כמוך
עם נושע בה'
מגן עזרך

בחסד עולם רחמתיך
אהבת עולם אהבתיך
בזאת חנוכה אקבצך
יום השמיני ליום השמיני אנחמך

מעוז צור ישועתינו
תעמוד לנו בעת צרתינו
תריב את ריבנו
ותביא בנינו לדביר ביתנו

נקום נקמת דם אבודינו
ותשא קול געגועינו
לחזק לבבות חטופינו
אחינו, קשה עלינו פרידתכם

You concealed Yourself, we panicked;
For one small moment, You withdrew.
Return to us, so we can feel your presence.

Father, Your absence pains us.

Evil forces gathered against us,
And broke through our walls to our towers.
We had come to celebrate Simchat Torah;
We read: "You shall possess the coast and the south"

Sons leave their mothers:
"May God make you like Ephraim and Menashe.
May God protect you from all evil."

My son, your absence pains me.

Israel is a blessed nation;
Who is like you (Israel)?
A nation protected by God,
Your defender, your salvation:

"With everlasting favor, I will have mercy upon you
I have loved you with eternal devotion.
This Chanukah (Zot Chanuka) I will gather you in
This eighth day will provide solace for the eighth day (of Sukkot)."

Our Fortress, our Rock of Salvation,
Stand up for us in this time of hardship!
Fight our fight!
And return our children to the sanctuary of their homes.

Avenge those we have lost,
And take up the voice of our yearning.
Strengthen the hearts of our hostages.

Brothers, your absence pains us.